



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
loading station

Delivery no. / Date: 7226725 / 28.08.2020
Purch. ord. no.: 5500043576
Purch. ord. Date: 16.09.2019
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30022923 / 09.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.979,660 KG Net weight 2.622,060 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510183120 Wet Dual Clutch asm Customer article number: 2510183120Position1	420 PC	2.622,060 KG
900001	TBA-501627 Pallet 1200x800 for Clutch DCT300	4 PC	58 KG
900002	TBA-501626 Tray 1200x800 Clutch DCT300	28 PC	241 KG
900003	TBA-501628 Cover 1200x800mm clutch DCT300	4 PC	58 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/09/20
Firma: [Signature]

10027 21P4
101061 57P4

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
blau - Exemplaar voor afzender
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for client
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingefassten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/99193-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Neuberg-Str. 23 D-71034 Ludwigsburg www.schneider-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Zeit der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in Etabli à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre du destinataire)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Güte empfangen Réception des marchandises Date 02 SET 2020									
25 Angaben zur Befreiung der Einfuhr mit Grenzplätzen von 1438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes							
						Art		Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	
						Euro-Palette					Euro-Palette				
						Glitterbox-Palette					Glitterbox-Palette				
						Einfach-Palette					Einfach-Palette				
						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
						Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei unrichtigen Angaben ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, gemäß der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de mentions erronées, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.